

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 109 (1991)
Heft: 32

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zink trotzt dem Rost!

Zink verschafft Metallbau- und Stahlkonstruktionen das beste Image. Denn Feuerverzinken schützt Stahl wirtschaftlich und optimal.

Farbig heisst die Lösung Duplex (Zink + Farbbeschichtung). Die Synthese von Qualität und Ästhetik.

- Leistungsstark
- Grösstes Zinkbad der Schweiz
- Abhol- und Lieferservice
- Verlangen Sie Unterlagen

**VERZINKEREI AG
AARBERG**

3270 Aarberg, Tel. 032 82 23 85
Fax 032 82 31 19



**Wegweisend,
wenn's um Isoliersysteme geht!**

Wancor AG

Althardstrasse 5 Zikadenweg 27 Rte du Bois-Genoud 1 Falkensteinerstr. 15
8105 Regensdorf/ZH 3006 Bern 1023 Crissier/VD 4132 Muttenz/BL
Tel. 01/840 51 71 Tel. 031/41 47 41 Tél. 021/634 97 03 Tel. 061/61 23 00
Fax 01/840 02 90 Fax 031/42 07 35 Fax 021/634 96 46 Fax 061/61 97 40

Systeme: LAMITHERM-/FAMISOL-/WANCOR-THERM-Aussendämmung, WANCOR-DACH, WANCOR-AKUSTIK; STYROFOAM-/HERAKLITH-Wärmedämmplatten

Für sicheres Isolieren am Bau

wancor

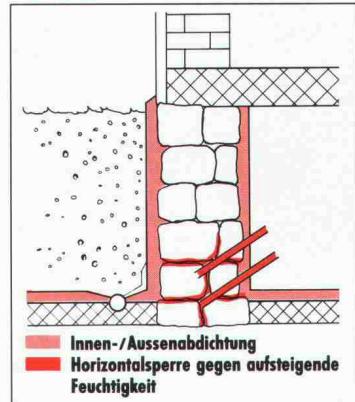
Mauerwerk-Sanierung: für ganze Lösungen sorgen Renesco-Spezialisten.



Die Sanierung von Mauerwerk ist für uns weit mehr als blosse «Mauerkosmetik».



Die Ursachen der Schäden müssen erkannt und beseitigt, die Benützbarkeit der Räume wiederhergestellt und gewährleistet werden. Bei Umnutzungen sind es die verschiedensten Systemleistungen, die zum Erfolg beitragen. Dabei darf das sanierte Bauwerk seinen ursprünglichen Charakter nicht verlieren.



Renesco Spezialisten sind in der Lage, die nötigen Untersuchungen vorzunehmen und den richtigen Massnahmen-Mix festzulegen. Die Ausführung erfolgt mit hochwertigen Produkten und eigenen Arbeitsteams. Unsere Auftraggeber haben einen Partner, der die Verantwortung und Garantie für die ganze Sanierung übernimmt.

renesco®

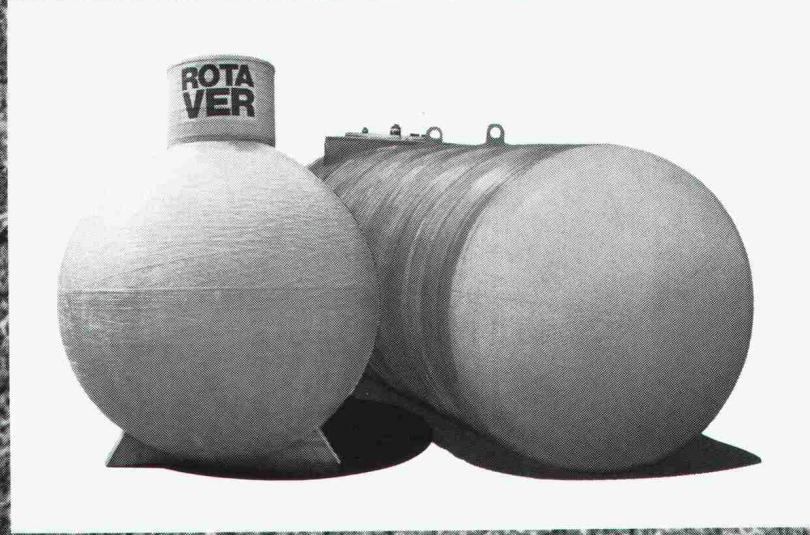
Nr.1 für Bautenschutz und Bausanierung



Hauptsitz Regensdorf: Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55, **Aarau:** Hohlgasse 45, 5000 Aarau, Tel. 064/24 08 58,
Bern: Murtenstrasse 143, 3008 Bern, Tel. 031/26 16 86, **Chur:** Quaderstrasse 8, 7000 Chur, Tel. 081/22 21 00,
St. Gallen: Letzistrasse 27, 9015 St. Gallen, Tel. 071/31 50 60, **Lizenznehmer Tessin:** Heidemann-Malacrida, Via Molinazzo 2,
6900 Lugano-Cassarate, Tel. 091/51 62 71, **Welschland:** Lüscher-Renesco, Bergières 6, 1004 Lausanne, Tel. 021/36 62 25



Statt wertvollen Kellerraum verschenken: Erdverlegte Heizöltanks von Hoval.



Für alle Zeiten immun gegen Rost.

Wenn Sie Ihren Heizöltank ins Erdreich versenken, gewinnen Sie wertvollen Raum im Kellergeschoss. Die Erfahrung zeigt, dass diese Lösung langfristig die grössten Vorteile bietet, sofern Sie einen Oeltank wählen, der absolut korrosions sicher ist: Einen Hoval-Heizöltank aus glasfaserverstärktem Kunststoff mit oder ohne Betonmantel. Ein Hoval-Tank ist so sicher, dass Sie ihn ruhig ins Erdreich

versenken können. Dort stört er niemanden. Den Inhalt können Sie so bemessen, dass er für 2 Jahre oder länger ausreicht. Der Versorgungssicherheit zu liebe und damit Sie Preisschwankungen zu Ihrem Vorteil ausnützen können.

Verlangen Sie bitte nähere Unterlagen oder den Besuch unseres Fachberaters.

Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen
Telefon 01 - 925 6111
Bern, Reinach-Basel, Lausanne, Lugano

Coupon

Ja, ich interessiere mich für Ihre
 ausführlichen Unterlagen
 den angemeldeten Besuch Ihres Beraters

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Einsenden an
Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen

Hoval

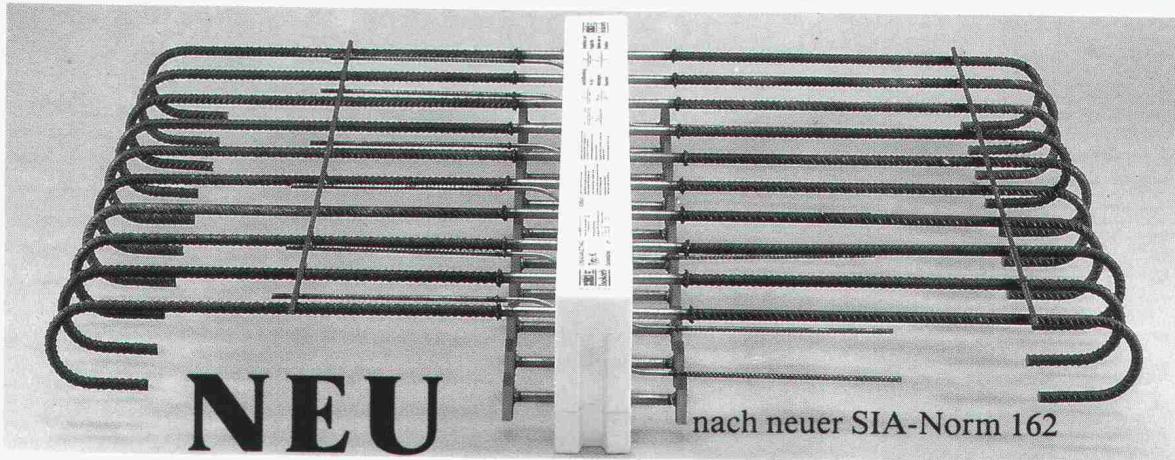
Hoval-Heizungstechnik:
Verantwortung für Energie und Umwelt.

SELL Schöck AKTUELL SELL Schöck AKTUELL

Schöck setzt neue Massstäbe

Schöck ISOKORB

DER Kragplattenanschluss mit Duplex-Stahl 1.4462



Schöck-Bauteile AG, 5630 Muri
Tel. 057 / 44 55 44, Fax 57 / 44 47 85

Schöck Ideen
fürs
Bauen

In Kälte-, Wärme- und Schalldämmfragen haben wir das Sagen !



ORSOPAL ist eine absolut wasserfeste Giessharz-Beschichtung für Holzbauteile. Zwei bis drei Millimeter stark - ohne Fugen und Stösse. Das hält dauerhaft. Die dauerhafte Lösung, auch in feuchten Räumen.

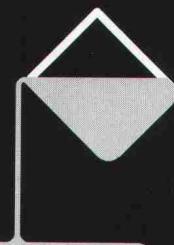
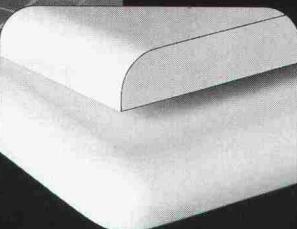
Dreidimensional verformte Teile sind kein Problem. Sämtliche RAL/NCS-Farben stehen zur Verfügung.

Wir beschichten Ihre Holzbauteile in Einzelanfertigung sowie in Serien.

Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne!

ORSOPAL AG, 5742 Kölliken

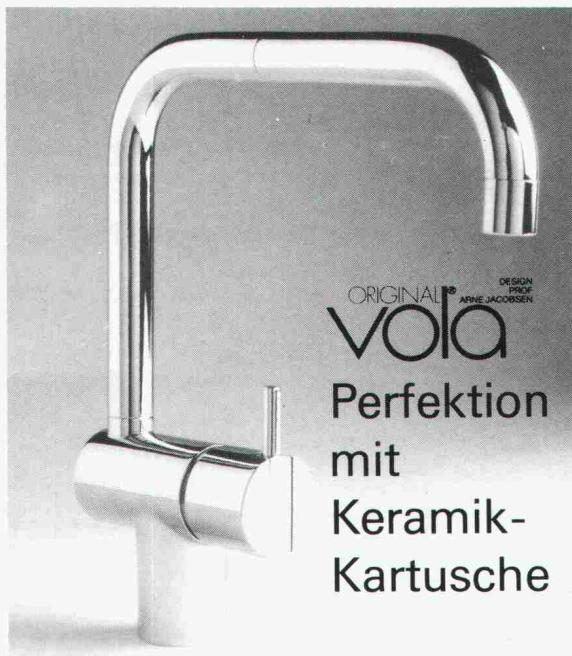
Tel. 064 / 43 11 21, Fax 064 / 43 64 57



Wo postforming aufhört...
...fängt ORSOPAL erst richtig an!

orsopal

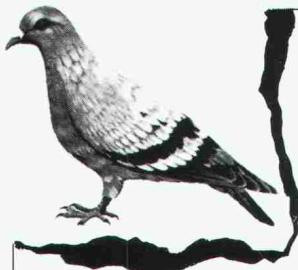
In 20 verschiedenen Farben



UTOREX AG

CH-8132 Egg /ZH
In den Seewiesen 2a
Postfach 4844

Telefon 01 984 33 10
01 984 34 16
Telefax 01 984 32 72



Tauben

Wir schützen Ihre Liegenschaft.

Sämtliche anderen Haushaltsschädlinge und Lästlinge bekämpfen wir in über 40 Ländern weltweit.

Büros in



Rentokil

Wissenschaftliche Schädlingsbekämpfung seit 60 Jahren.

GRATIS

Inspektionen + Beratungen

Möwen, Kleinvögel
Holzschädlinge

GARANTIE

bis zehn Jahre

Zürich 01 750 25 50 Egerkingen 062 61 44 01 Genf 022 755 49 55

Servicestellen in der ganzen Schweiz.

Wer bei uns sucht, der findet.

Sie können in unserem Angebot von 330 Ausstellern alles mit allem vergleichen. Und dies ungestört und ohne Kaufzwang. Jeder Bereich des Baugewerbes ist vertreten. Gerne ist unser Fachpersonal aber auch bereit, Ihnen bei der Suche zu helfen, um wirklich Ihre Ideen 1:1 wiederzufinden.

**Schweizer Zürich
Baumuster-Centrale**

Schweizer Baumuster-Centrale Zürich SBC
Talstrasse 9, 8001 Zürich, Telefon 01/211 76 88/91
Von Leuten vom Bau. Für Leute, die bauen.
Durchgehend geöffnet: Mo-Fr 8.30-17.30 h, Sa 8.30-12.00 h.

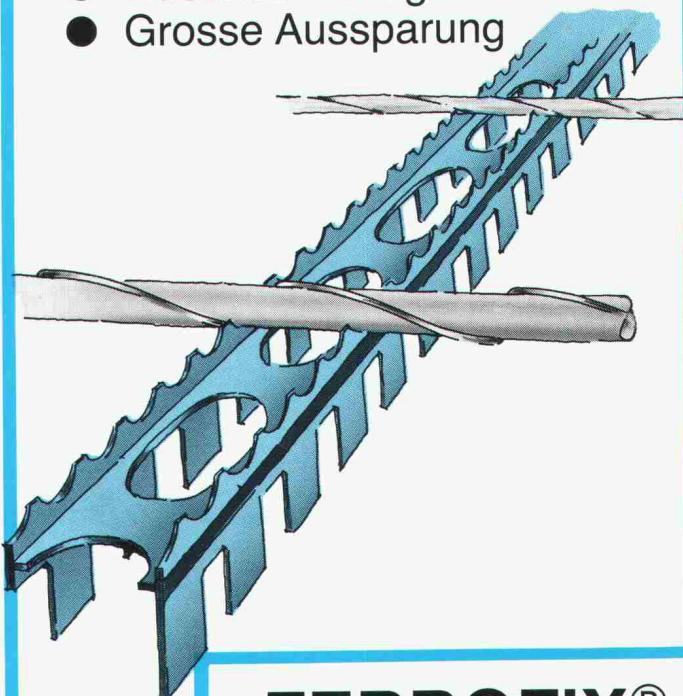
SAGER

SAGER AG CH-5724 Dürrenäsch
Telefon 064-54 18 81
Telefax 064-54 3415

FERROFIX®

Der Armierungs-Distanzhalter

- Raster-Auflagesystem
- Sicherer Betonverbund
- Exakte Betonüberdeckung
- Rasches Verlegen
- Grosse Aussparung



FERROFIX®

Der Armierungs-Distanzhalter

Der eisen- und betongerechte Abstandhalter bringt dem Baumeister und dem Bauingenieur mehr Sicherheit beim Verlegen der Armierungs-eisen.

Viele Jahre praktische Erfahrung sowie umfassendes Wissen sind das Rückgrat unserer Tätigkeiten.

**Allgem. Tiefbau
Tunnelbau
Wasserbau**

**Pfahlungen - Trägerbohrungen
Rammvortrieb mit Stahlrohren
Hydr. Pressvortrieb, alle Querschnitte**

Unsere Ingenieure stehen Ihnen für Beratungen und Kostenvoranschläge gerne zur Verfügung.

Leutschenbachstrasse 52

Postfach

8050 Zürich

Telefon 01 / 301 06 60

Telefax 01 / 302 58 50

DATASTATIC AG

Software
Elektronische Datenverarbeitung
Rechenzentrum

Wir lösen Ihre statischen Probleme mit modernster EDV-Unterstützung



DATASTATIC AG z.Hd. Herrn T. Burg Reinhardstrasse 11 Postfach 8034 Zürich Telefon: 01 261 55 81 Fax: 01 262 52 24

Verbundpfähle

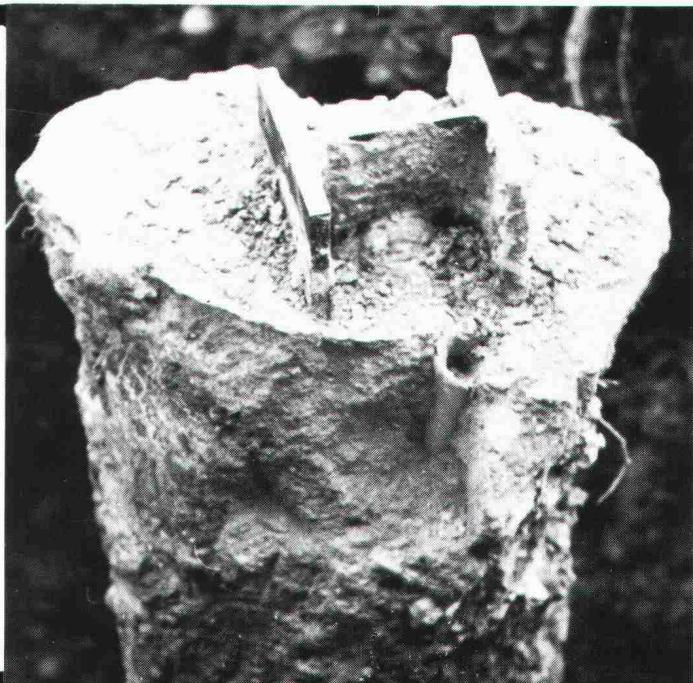
Stahlprofil mit Betonmantel

- Ausführung mit Schreitbagger, Hochbaukran oder Kleinstramme für Fundamentverstärkungen ($h = 1,90 \text{ m}$)
- auch für beengte und schwer zugängliche Baustellen
- kein Kieskoffer erforderlich
- auch für Kleinbaustellen und Unterfangungen wirtschaftlich

GREUTER GRUNDBAU AG

8182 HOCHFELDEN
POSTFACH 26
TELEFON 01/860 70 78

Pressvortriebe
Rammvortriebe
Pfahlfundationen
Grundwasserabsenkungen



Plotten ohne (ent)Sorgen.



Endlich haben sich büro- und umweltfreundliche Thermodirect-Plotter – als Alternative zu anderen Rastertechnologien mit ihren Umwelt- und Entsorgungsproblemen – durchgesetzt.

Océ Plotter der Serie G9800 entsprechen den neuen Wünschen nach Zeichnungsgeräten für höchste Qualitätsstandards bei niedrigen Anschaffungs- und Betriebskosten. Unempfindlich gegen Klimaschwankungen und mit 406x406 Punkten/Zoll hochauflösend ohne die unerwünschten Bildpunkte oder Zeichenaussetzer – arbeiten sie bis zu einem Zoll/Sekunde schnell und bewährt zuverlässig – für einen günstigen Preis!

Die Océ G9800 Serie erfüllt damit die wichtigsten Anforderungen an Plotlösungen für die neunziger Jahre: größtmögliche Leistung, höchste Wirtschaftlichkeit und Umweltschonung.

Rufen Sie jetzt Ihre nächstgelegene Océ Graphics Geschäftsstelle an und verlangen Sie einen Musterplot. Wir beraten Sie gern, wie Sie zu Ihrer optimalen CAD-Ausgabe kommen – durch bürogerechte, umweltverträgliche und wirtschaftliche Plotter.



Serie G9800



PLOTTEN UND DRUCKEN – GENIAL EINFACH.

Océ Graphics

Océ Graphics A.G.
Leutschenbachstrasse 45
CH-8050 Zürich
Telefon 01 302 03 30
Telefax 01 302 01 81

SAGER

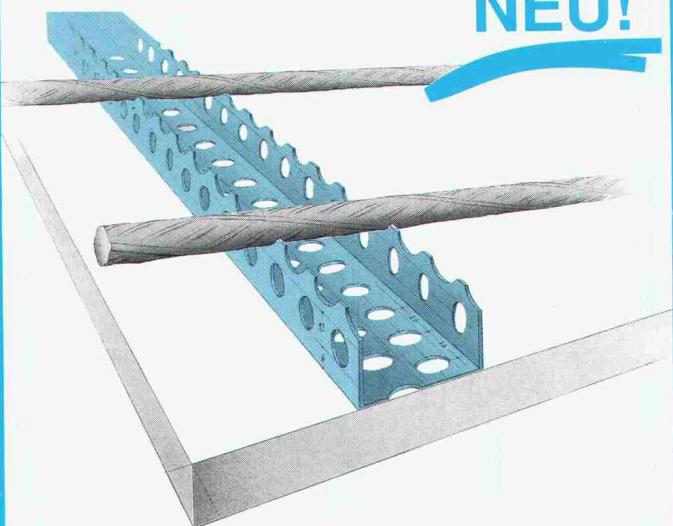
SAGER AG CH-5724 Dürrenäsch
Telefon 064-54 18 81
Telefax 064-54 3415

FERROFIX-i

Der Armierungs-Distanzhalter auf Isolationen

- Für alle Isolierplatten geeignet
- Kein Eindrücken der Isolation
- Raster-Auflagesystem
- Standfest und begehbar
- Zeiteinsparung beim Verlegen

NEU!



FERROFIX-i

Der Armierungs-Distanzhalter auf Isolationen

Der zweckmässige Abstandhalter für das sichere Verlegen der Armierungs-eisen auf Isolierplatten.

Neu: 5 Jahre Garantie!

**Darüber sollten wir
mal reden...**

Senden Sie uns dieses Inserat. Wir schicken Ihnen weitere Dokumentationen.

**HOCH- &
TIEFBAU AG** AARAU
FENSTERFABRIK

Gegründet 1869

Vorm. M. Zschokke AG 5001 Aarau Tel. 064 24 33 24 Fax 064 24 46 44

**Der
Einstieg
zum
Aufstieg**

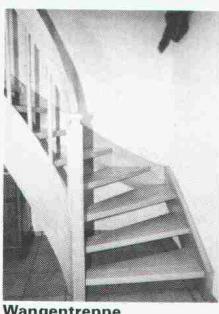


Wir liefern und montieren in der ganzen Schweiz

Besuchen Sie unsere Ausstellung



Massivholzspindeltreppe



Wangentreppe



Stahlspindeltreppe

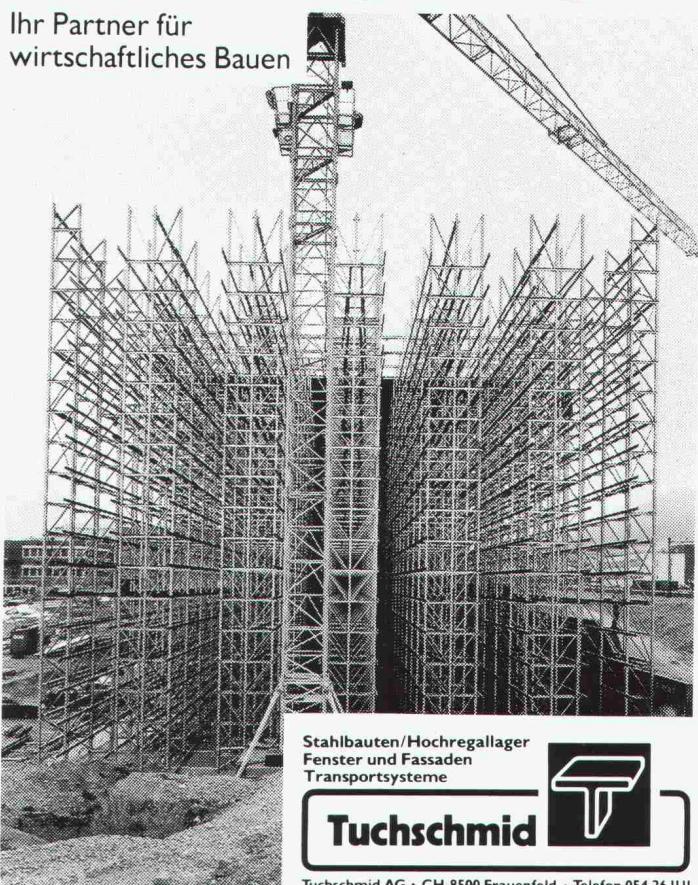
Müller Treppen

Hauptstrasse 47
8355 Aadorf
Tel. 052-61 48 58/59
Fax 052-61 48 60



Hochregallager

Ihr Partner für
wirtschaftliches Bauen



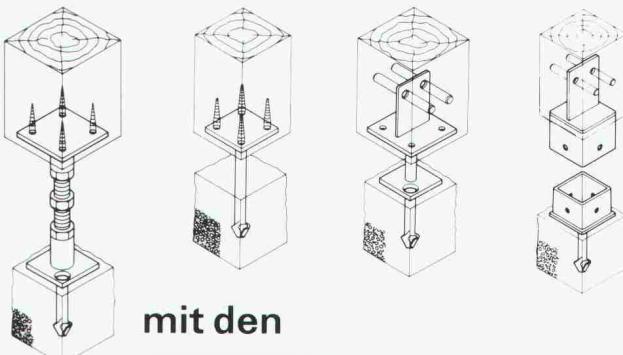
Stahlbauten/Hochregallager
Fenster und Fassaden
Transportsysteme

Tuchschmid



Tuchschmid AG • CH-8500 Frauenfeld • Telefon 054 26 1111

sicher verbinden



mit den

HVV Stützenfüßen

HOLZBAU-VERBINDER-VERTRIEB AG

Postfach, 3415 Hasle-Rüegsau, ☎ 034/61 36 05, Fax 034/61 46 57

Regionalvertretungen:

H. Banholzer AG	3862 Innertkirchen	Schnoz Holz AG	7203 Trimmis
F. Furth	1350 Orbe	Schaub AG	8450 Andelfingen
Häring + Co. AG	4133 Pratteln	P. Frischknecht	8853 Lachen SZ
W. Berger	6592 San Antonino	SMW AG	9500 Wil SG
Schnoz Holz AG	7131 Schleuis	G. Fivaz	1870 Monthey 2

Fordern Sie unser ausführliches Informationsmaterial an!

Name:

Firma:

Branche:

Strasse:

PLZ und Ort:

(möglichst Firmenstempel)

SIA 8/91

Noch mehr Sicherheit!



Treplane 1834/3R

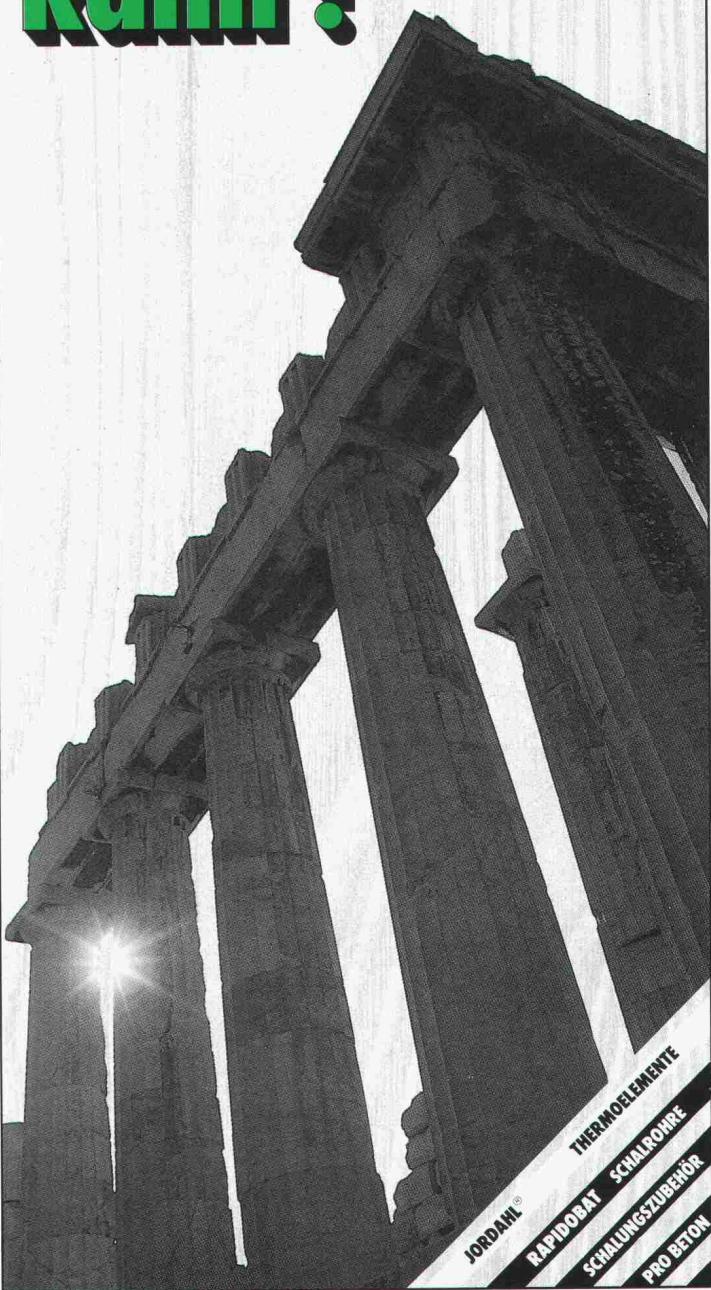
Das neue Treplane 1834/3R erfüllt noch höhere Sicherheitsanforderungen als das bewährte, sichere 1833/3R. Es eignet sich ganz besonders für Türen der Gefährdungsklasse 2 gemäss VST/BVD («erhöhte Einbruchsgefahr»). Die Liste der Sicherheitsmerkmale ist beeindruckend. Bitte verlangen Sie den Spezialprospekt.

Glutz

Beschlagen in Beschlägen

Glutz AG, Segetzstrasse 13
4502 Solothurn
Tel. 065 21 51 71
Fax 065 22 06 57

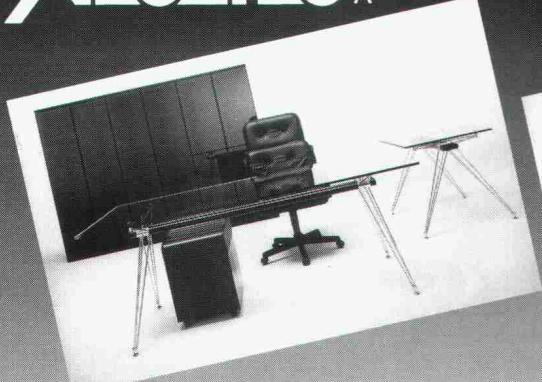
Es gibt Bauwerke, die man sich einfach nicht ohne Säulen vorstellen kann !



JORDAHL®
RAPIDOBAT®
SCHALROHRE
THERMOELEMENTE
SCHALUNGZUBEHÖR
PRO BETON

NEOLTEC S

FOSAM

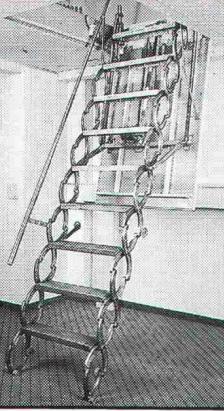


**EINRICHTUNG
FÜR BÜRO
UND TECHNIK
VON A bis Z !**

ROUTE DE LA PIERRE
CH - 1024 ECUBLENS
TÉL : 021 / 691 86 11
FAX : 021 / 691 51 40

COLUMBUS TREPPEN®

Scherentreppen



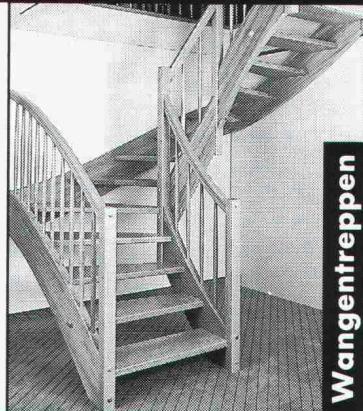
Spindeltreppen



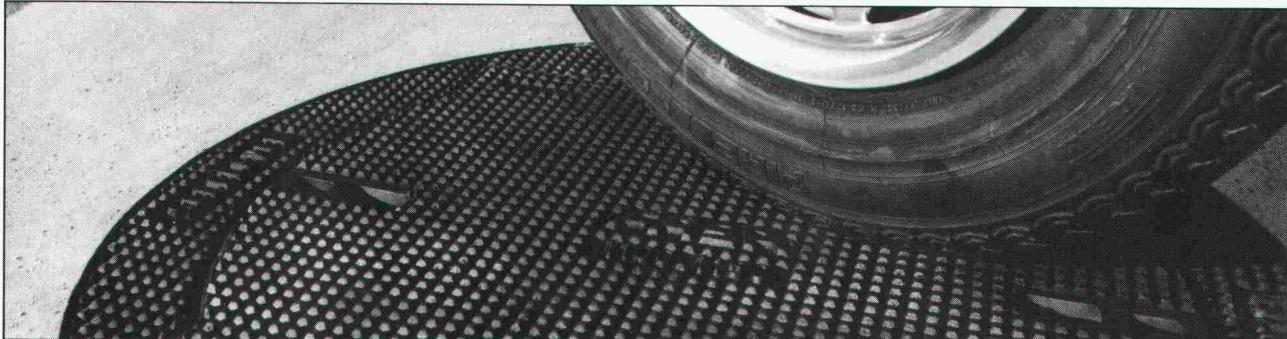
Columbus liefert in der ganzen Schweiz: prompt + zuverlässig!
Verlangen Sie die informativen Treppen-Unterlagen und unsere Offerte!



Columbus Treppen AG
9245 Oberbüren
Tel. 073 - 51 37 55
Fax 073 - 51 37 76



Wangentreppen



Eine exklusive und fortschrittliche Produktpalette



FASA

**FONDERIE ET
MECANIQUES** **ATELIERS
D'ARDON SA**

CH-1957 Ardon Valais
Téléphone (027) 86 5186
Télex 472 889 FASA-CH
Télifax (027) 86 52 00

Eine gesicherte Verkehrsberuhigung und eine Höhenverstellbarkeit innerhalb von wenigen Minuten!

Mit dem **SELFLEVEL**, eine durch ihren V-förmigen Sitz revolutionäre Schachtdeckung, wird jegliches Wackeln und Klappern beseitigt.

Seine Konstruktionsbauweise erlaubt es ihm, den grössten Verkehrsbelastungen standzuhalten.

Bei Erneuerung eines Strassenbelages wird er innert wenigen Minuten mit einem Pickel und einer Schaufel auf der erwünschten Höhe verstellt.

Lieferbar mit Vollgussdeckel oder zum Auffüllen mit Beton.

Selflevel

Brevet + Patent

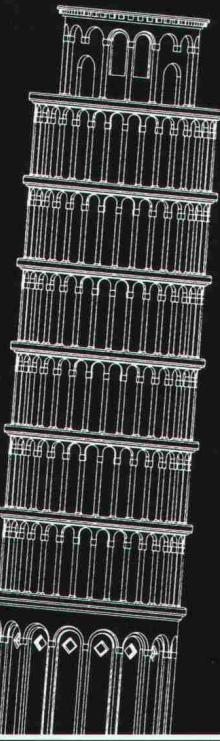
**10 JAHRE
GARANTIE**
GEGEN WACKELN
UND KLAPPERN



VA 12/87

PARAGON

neigt zu vollkommenem CAD für Architekten



PARAGON®
PROFESSIONELLE CAD-SOFTWARE
FÜR ARCHITEKTEN



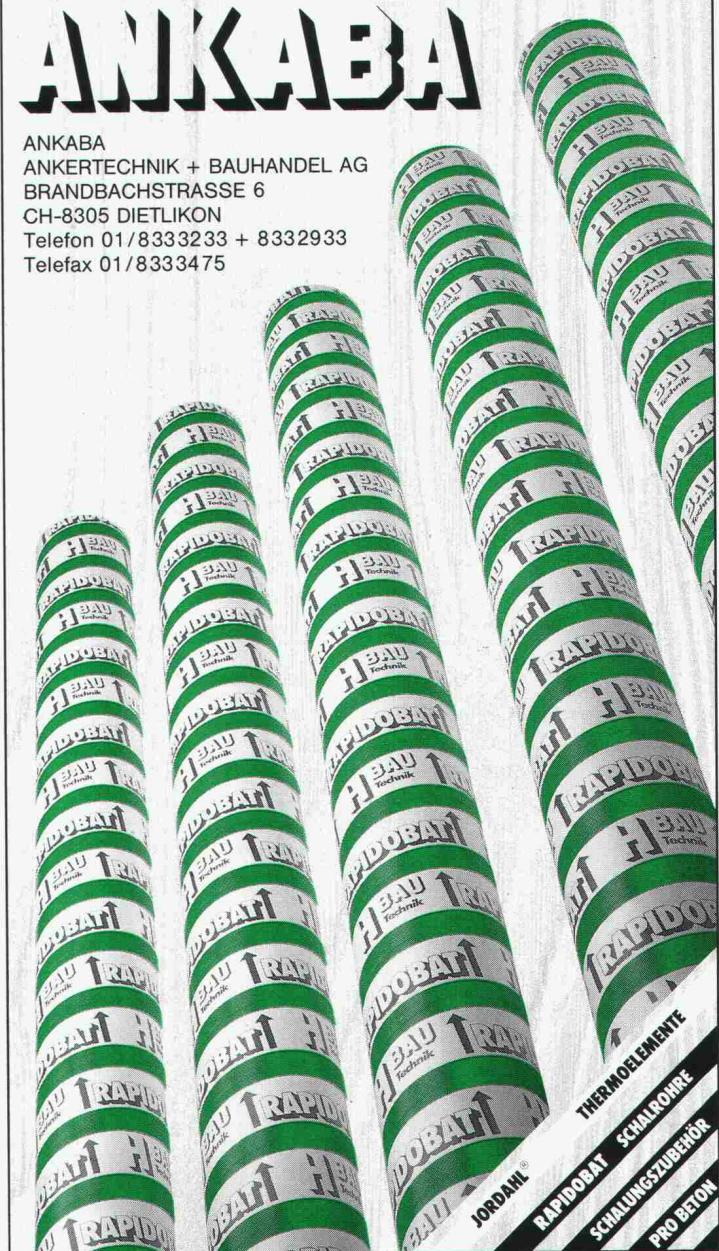
Kaspar Huber Arch. HTL
Architekturbüro · CAD-Gesamtkonzeptionen · 8184 Bachenbülach
Zürichstrasse 40 · Telefon 01/860 83 83 · Telefax 01/861 19 34

Und wir sind die Fachleute für schöne Säulen !

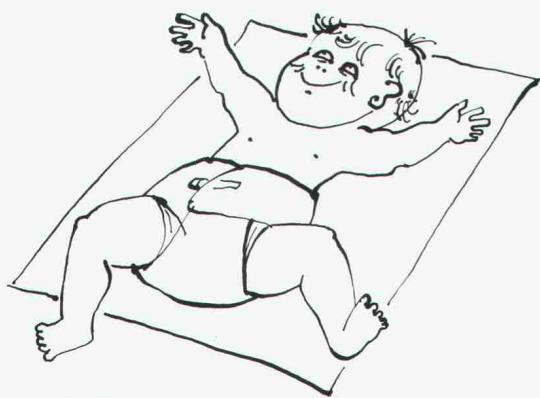
- Schalrohre und Systeme für Sichtbeton-Säulen.
- Die wirtschaftliche Lösung für runde und eckige Stützen
- Leicht zu verarbeiten
- Glatt oder strukturiert
- Gleich Informationen anfordern

ANKABA

ANKABA
ANKERTECHNIK + BAUHANDEL AG
BRANDBACHSTRASSE 6
CH-8305 DIETLIKON
Telefon 01/8333233 + 8332933
Telefax 01/8333475



Wir halten trocken.



Unterterrain-Abdichtungen: Bituminöse- und Flüssigkunststoff-Abdichtungen von Bauten unter Terrain, z.B. Garagendecken, Zivilschutzanlagen. **Spezielle Dämmungen:** Boden- und Wandisolationssysteme, z.B. für Nassräume, Klimazentralen, Archive. Perimeterisolierungen.



Abdichtungen • Unterterrain-Abdichtungen • Injektionen • Sperrbeton • Kunstharsz-Bodenbeläge • Beschichtungen • Betonsanierungen • Klebearmierungen • Spezielle Dämmungen

BAU PARTNER AG
Steinackerstrasse 49
8902 Urdorf ZH
Telefon 01/734 55 50
Telefax 01/734 55 70
Filiale: 8964 Rudolfstetten AG

heller

Bauen ist unser Leben

In allen Baubereichen erarbeiten erfahrene Spezialisten der Heller-Gruppe eine besonders vorteilhafte Lösung.

W. J. Heller AG, Schlossstr. 131
3000 Bern 5, Tel 031. 25 81 12

Heller. Wir bauen am Erfolg.

Wir sorgen für Ruhe.

Für jedes Geräusch- und Erschütterungs-isolations-Problem haben wir eine geeignete Lösung.

LASTO-CALENBERG, Produkte zur Trittschalldämmung.

Sie bieten individuelle Lösungen für spezifische Probleme im Bereich des Trittschallschutzes.

LASTO ISOTRITT, Trittschalldämmkonsole.

Ideal für den Einbau in Treppenhäusern, Aufzugschächten, Loggien usw.
Neu: F90 geprüft gemäss SIA.

LASTO-ISOBLOCK Lager. Körperschallisolationen.

Für spezielle Bauten, z.B. bei Haus auf Haus-Konstruktionen mit hohen Belastungen und grossen Trittschalldämm-Anforderungen.

PROCEQ-TrittschalldämmLAGER lösen all Ihre Probleme, die Sie in diesem Bereich haben.

LASTO

**Wer es genauer wissen will,
verlangt unsere Beratung.**

proceq

PROCEQ SA · Riesbachstrasse 57 · 8034 Zürich
Telefon 01/383 78 00 · Telefax 01/383 99 14

Lernen Sie falschfahren . . . denn

Tausende von Geisterfahrern können nicht irren!!

Kaum zu glauben, aber im CAD müssen viele Anwender in bezug auf die Benutzerfreundlichkeit in die falsche Richtung fahren! Die meisten Programme funktionieren nach dem Prinzip: Man sagt zuerst, was man tun will, und aktiviert (=identifiziert) nachher die betroffenen Elemente, oder anders gesagt: zuerst modifizieren, dann aktivieren. Wenn man jedoch umgekehrt vorgeht, d.h. zuerst die betroffenen Elemente aktiviert, kann das Programm dem Benutzer alle bestehenden Möglichkeiten zum Modifizieren präsentieren, da es ja weiss, um welche Elemente es sich handelt. Man kann diesen Unterschied auch mit dem aktiven und passiven Gedächtnis vergleichen: Um zu sagen, was man machen will, muss man wissen, was man machen kann. Wenn man jedoch zuerst aktiviert, kann das Programm vorschlagen, was man machen kann. Zuerst aktivieren heisst daher, mit dem passiven Gedächtnis arbeiten und sich das Leben entsprechend erleichtern. So ist es nicht erstaunlich, dass alle benutzerfreundlichen Programme wie z.B. Windows oder gewisse Macintosh-Programme nach dem Prinzip funktionieren:

zuerst aktivieren, dann modifizieren

Nur im CAD-Bereich scheint sich diese Erkenntnis noch nicht durchgesetzt zu haben, und daher sind die Schulungskosten auch oft entsprechend hoch. Anders ist das beim Programm cadwork:Nur 3 von bisher 50 Kunden haben mehr als Fr. 0.– für die Schulung bezahlt! Falls Sie daher eine Demo eines wirklich benutzerfreundlichen CAD-Programmes für Ingenieure und Architekten anschauen wollen, verlangen Sie eine kostenlose unverbindliche Demo bei cadwork informatik AG, Telefon 061/271 92 80.

EIN MEISTERWERK VON PLANUNG UND TECHNIK –

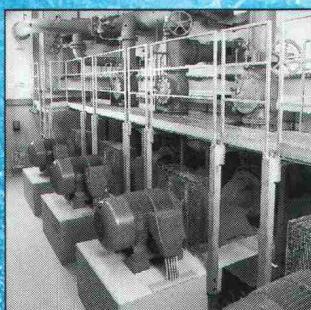
EINES DER GRÖSSTEN ABWASSERPUMPWERKE ZÜRICH

In Wollishofen steht eines der grössten Abwasserpumpwerke der Stadt Zürich. Bis 20 000 m³ Rohabwasser ohne mechanische Vorreinigung passieren täglich die vier Häny-Pumpen mit einer installierten Gesamtleistung von 440 kW. Dank unserer jahrzehntelangen Erfahrung im Pumpenbau und in der Anwendungstechnik konnten alle an das Projekt gestellten Anforderungen vollumfänglich erfüllt werden.

Häny – Herausforderungen haben uns stark gemacht.

Häny & Cie. AG Pumpen und Wasseraufbereitungsanlagen
Bergstrasse 103, 8706 Meilen, Telefon 01/925 4111

Bis 20 000 m³ Rohabwasser
passieren täglich die vier
Häny-Pumpen im
Pumpwerk Wollishofen



**Abwasserpumpwerk
Wollishofen**

HANY

**Häny-Pumpen und Anwendungstechnik –
ein überzeugendes Leistungspaket.**

Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Tarif

Stellenangebote und Ausschreibungen				Ermässigter Preis für Stellengesuche
1/1-Seite	185x260 mm	Fr. 1770.-	1/6-Seite	90x84 mm 185x40 mm Fr. 380.-
1/2-Seite	90x260 mm 185x128 mm	Fr. 940.-	1/8-Seite	90x62 mm 185x29 mm Fr. 285.-
1/3-Seite	90x172 mm	Fr. 640.-	1/12-Seite	90x40 mm Fr. 209.-
1/4-Seite	90x128 mm 185x 62 mm	Fr. 490.-	1/12-Seite	90x40 mm Fr. 170.-
				1/16-Seite 90x29 mm Fr. 127.-
				1/24-Seite 90x21 mm Fr. 97.-

Chiffregebühr Fr. 10.-, Ausland Fr. 20.-

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

IVA AG für internationale Werbung

8032 Zürich, Mühlbachstrasse 43
Telefon 01 / 251 24 50, Telefax 01 / 251 27 41, PC 80-32735
Filiale:
1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Telefon 021 / 37 72 72

Stellenangebote



Kantonale Verwaltung

In nachstehender Dienststelle ist folgende Stelle wieder zu besetzen:

Amt für Raumplanung, Chur, Telefon 081 / 21 23 21

Zeichner

eventuell auch teilzeitlich zu 50%

(Hoch-, Tiefbau- oder Planungszeichner)

Nachführung und Auswertung der Flächenstatistik über die Bauzonen, Nachführung und Auswertung des Überbauungs- und Erschliessungsstandes, selbständige Nachführung der verschiedenen Inventare, zeichnerische Arbeiten im Zusammenhang mit den Vorprüfungen und Genehmigungen der Orts- und Regionalplanungen, Nachführung Plankartei usw.

Dienstantritt: 1. Januar 1992 oder nach Vereinbarung. Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Auskünfte über den Aufgabenbereich erteilt die zuständige Dienststelle.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen **an das Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden, Steinbruchstrasse 18/20, 7001 Chur.**

Kleines Team, Arbeitsplatz Nähe Bahnhof und Altstadt, vielseitige Tätigkeit, anspruchsvolle Architekturaufgaben, Wettbewerbserfolge, ... Für Sie als jüngere/n

HOCHBAUZEICHNER/IN

ein attraktives Umfeld für neue, berufliche Herausforderungen?

Wir möchten Sie sofort kennenlernen.

ARCHINOVA ARCHITEKTEN WINTERTHUR 052 / 22 21 17



Baselland

Personalamt des Kantons Basel-Landschaft

Für das Hochbauamt und zur Verstärkung der Stabstelle für Energiefachfragen suchen wir

INGENIEURIN/INGENIEUR DER HAUSTECHNIK

Welche Aufgaben warten auf Sie?

- Arbeitsgebiet: Haustechnische Anlagen und Einrichtungen in kantonalen Liegenschaften mit Schwerpunkt auf sparsamen Energieeinsatz
- Begleitung und Überwachung von Projektierungs- und Ausführungsarbeiten
- Planung und Begleitung von Service- und Unterhaltsarbeiten

Was erwarten wir von Ihnen?

- Fundiertes Fachwissen in Heizungs-, Lüftungs/Klim 技术 und/oder Elektrotechnik
- Langjährige Berufserfahrung
- Interesse und Motivation für Energiefachfragen
- Beherrschung der EDV-Anwendung

Was bieten wir Ihnen?

- Ein vielfältiges, zukunftsorientiertes Tätigkeitsfeld
- Selbständiges Wirken in hoher Eigenverantwortung

Für weitere Informationen steht Ihnen Andreas Wüthrich gerne zur Verfügung. Telefon 061-925 54 14.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis 19.8.91 an das Kantonale Personalamt, Rheinstrasse 24, 4410 Liestal.

Von Vorteil ist es (weil es Ihnen und uns die Arbeit erleichtert), wenn Sie Ihre Bewerbung auf unserem Bewerbungsbogen einreichen. Das Personalamt (Telefon 061-925 52 32) stellt Ihnen gerne einen solchen Bewerbungsbogen zu. (Kennziffer: 91.0180)

Das Baselland hat gute Stellen für gute Leute

Wir suchen für die Abteilung Engineering in Muttenz einen jungen engagierten

Bau-Ingenieur HTL

Als Projekt- und Sachleiter sind Sie verantwortlich für Neubauten von Anlagen, Verbesserungen und Unterhaltsarbeiten an bestehenden Industrie- und Infrastruktur anlagen im In- und Ausland sowie die Aktualisierung des fachtechnischen Wissens, damit die beste Technik zur Anwendung kommt und die bestmögliche Sicherheit erreicht wird.

Voraussetzungen für diese vielseitige und entwicklungs fähige Stelle sind ein abgeschlossenes Studium als Bau-Ingenieur HTL. Einschlägige Berufserfahrung, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck, Englischkenntnisse und Bereitschaft zu gelegentlichen Auslandreisen.

Interessenten bitten wir um eine schriftliche Bewerbung.

SANDOZ PRODUKTE (SCHWEIZ) AG Personaldienst, Ref. 1603,
Postfach, 4002 Basel, Tel. 061 324 96 90 (Herr F. Bösiger)



SPITZENPOSITION IM PROJEKTMANAGEMENT

Bauingenieur ETH oder HTL als Leiter für Grossprojekte

Raum Zürich

Unsere Auftraggeberin, eine Dienstleistungsfirma mit Niederlassungen in der ganzen Schweiz, stellt ihr «Know-How» der Baubranche zur Verfügung. Die Bearbeitung verschiedener Projekte in unterschiedlicher Grösse bedingt kreative, innovative und selbständige Mitarbeiter. Fortschrittliche Arbeitsbedingungen, beste Entlohnung und gute Sozialleistungen sind in dieser Firma selbstverständlich. Besondere Pflege erfährt die Teamarbeit und das Arbeitsklima.

Als Bauingenieur oder Architekt ETH oder HTL (möglichst mit betriebswirtschaftlichen Kenntnissen) suchen Sie eine ausbaufähige Kaderposition. Sie sind kontaktfreudig und stellen Ihr hohes Fachwissen einem anspruchsvollen Kundenkreis zur Verfügung. In Ihrem Kompetenzbereich tragen Sie die volle Verantwortung und nutzen Ihre Entscheidungsfreiheit. Selbständige Projektleitung, Stabsfunktion in Projektorganisationen aber auch Oberbauleitungen nehmen Sie ebenso gerne wahr wie die Anleitung und Beratung Ihrer Mitarbeiter.

Sie haben Ihr Wissen und Können (Planungserfahrung) bereits unter Beweis gestellt und sind deshalb im Alter zwischen 35 und 50 Jahren. Rufen Sie uns an. Frau R. Reichmuth orientiert Sie gerne über Firmenstandort, Arbeitsinhalte und über das Mitarbeiterteam. Oder senden Sie uns Ihre vollständige Bewerbung mit Handschriftprobe.

Kennziffer MB 7032



Schweizerischer Technischer Verband STV · Union Technique Suisse UTS · Associazione Tecnica Svizzera ATS



Personalberatung
Bahnhofstrasse 11
CH-4133 Pratteln
Telefon 061 821 50 50
Fax 061 821 50 68

Autobahnen – Stadtstrassen

Dazu gehören auch Probleme wie Verkehrs-technik, Lärmschutz, Umweltverträglichkeit, Gestaltung. Wir bearbeiten abwechslungsreiche, herausfordernde Aufgaben, vorwiegend aus den Bereichen Nationalstrassenbau und städtischer Tief- und Strassenbau.

Wir suchen eine(n)

Tiefbaukonstrukteur(in)

der (die) bereit ist, in der Projektleitung mitzudenken und Verantwortung zu übernehmen. Ihre Aufgabe wird es sein, die Anlagen zu konstruieren und die Pläne zu erstellen oder die Planbearbeitung zu betreuen.

Wir sind ein kleines Arbeitsteam in einem eher grösseren Ingenieurbüro am Stadtrand von Zürich. Gerne zeigen wir Ihnen unsere angenehmen Arbeitsplätze und stellen unseren Betrieb und unsere Hilfsmittel vor. Unser Herr Hans Vollenweider, Telefon 01 / 55 11 22, freut sich, von Ihnen zu hören.

Basler & Hofmann

Ingenieure und Planer AG
Forchstrasse 395
8029 Zürich
Telefon 01 / 55 11 22

Bauen Sie Ihre Zukunft

Unsere grossen Aufgaben, wie Bahn 2000, Berner S-Bahn, Ausbau Autoverlad, erfordern die Verstärkung unseres Kaders. Beim Ingenieurbau sind Sie als

dipl. Bauingenieur ETH

selbständig für die Projektierung von Neubauten des Brücken-, Tunnel-, Erd- und Massivbaus sowie von vielseitigen Unterhaltsarbeiten verantwortlich.

Sie setzen Ihr theoretisches und praktisches Wissen beim Neubau, Ausbau und Unterhalt von Brücken sowie allen übrigen Kunstbauten der Bahnanlagen ein. Vorzugsweise liegen Ihre Stärken bei der Konstruktion und beim Projektmanagement.

Ein qualifiziertes Team unterstützt Sie bei Ihren vielseitigen Aufgaben. Ihr Arbeitsplatz befindet sich an zentraler Lage der Stadt Bern und auf den zahlreichen interessanten Baustellen unserer Bahnguppe.

Sie können bei uns an den grossen Zukunftsaufgaben des öffentlichen Verkehrs massgeblich und selbständig mitarbeiten. Gleitende Arbeitszeit sowie weitgehende Fahrvergünstigungen sind dazu Aspekte, welche Ihnen eine individuelle Gestaltung Ihrer Freizeit und Mobilität ermöglicht.

Für einen ersten Kontakt stehen Ihnen die Herren U. Gruber oder J. Reinhard (Telefon 031 / 22 11 82) gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die

BLS Lötschbergbahn
Bauabteilung
Genfergasse 11, 3001 Bern



Stadt Biel – Ville de Bienne

Das Stadtplanungsamt Biel sucht auf Herbst 1991 oder nach Vereinbarung

Raumplanerin / Raumplaner (eventuell Teilzeit)

auf der Stufe Projektleitung-Sachbearbeitung.

Die Stadt Biel steht vor bedeutenden Planungsaufgaben wie die Revision des Zonenplanes und der Planung grosser innerstädtischer Quartiere wie das Gaswerk-Areal. Zur Verstärkung des Planungsteams und auch zur Leitung von Teilaufgaben ist eine Stelle wieder zu besetzen, eventuell auch als Teilzeitstelle.

Wir suchen Fachleute mit Hochschul- oder Technikumsausbildung oder langjähriger Berufserfahrung auf dem Gebiet der Raumplanung. Gute Kenntnisse im Bereich Städtebau, Architektur und Gestaltung sind von Vorteil.

Wir bieten eine Dauerstelle mit zeitgemässer Entlohnung und gut ausgebauten Sozialleistungen. Es besteht die Möglichkeit, an einer interessanten Phase der Stadtentwicklung und Stadtgestaltung mitzuarbeiten.

Fühlen Sie sich angesprochen, dann telefonieren Sie uns (032 / 21 25 96). Herr Stadtplaner Werner Hüsler gibt Ihnen gerne alle weiteren Auskünfte.

Bewerbungsunterlagen mit Foto und einem handschriftlichen Text sind an das Personalamt der Stadt Biel, Rüschiistrasse 14, 2501 Biel zu richten.

zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

Architekten ETH/HTL

versiert in Entwurf und Konstruktion und

Hochbauzeichner/in

als Sachbearbeiter/in für die selbständige Bearbeitung interessanter Projekte



BLATTER AG ARCHITEKTEN
+PARTNER

Bernastrasse 4
3800 Interlaken
Tel 036 222163/225836
Fax 036 222153

Wir sind ein international tätiges Beratungs- und Ingenieurunternehmen auf dem Gebiet der Energietechnik.



Der sichere, wirtschaftliche und umweltgerechte Umgang mit Wasser ist unser Anliegen. Für ein grösseres Wasserkraftprojekt in den USA suchen wir

Bauingenieure Maschineningenieure Elektroingenieure

mit einigen Jahren Erfahrung in der Projektierung von Wasseranlagen.

Wir bieten anspruchsvolle Aufgaben mit Spielraum für Eigeninitiative und Entwicklungsmöglichkeiten.

Interessiert?

Herr J. Schüpbach freut sich auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung. Ref. W-01.

Colenco
Power Consulting AG
Mellingerstrasse 207
5405 Baden-Dättwil
Tel. 056 7717 32

Wir suchen

Hochbauzeichner/in Architekt/in HTL

für Schulbauten, Kindergarten und ein neues Wohnsiedlungsprojekt.

Roland Leu, dipl. Arch. ETH BSA und sein Team in Feldmeilen.
Telefon 01 / 923 65 80

Wir sind ein führendes Ingenieurunternehmen der Umweltplanung in nächster Nähe des HB und suchen einen engagierten, ideenreichen

Tiefbauzeichner/Konstrukteur

dem wir vertrauensvoll die Konstruktion und das Zeichnen von Abwasserreinigungs- und Schlammbehandlungsanlagen sowie Kanalisationen mit Spezialbauwerken überlassen können. Ein CAD-Arbeitsplatz steht für Sie bereit.

Viele interessante Aufgaben sowie ein erfahrenes Team von Spezialisten warten auf Sie! Rufen Sie uns an (die Herren O. Frey oder L. Pelloni erteilen Ihnen gerne weitere Informationen) oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu.

TBF Toscano-Bernardi-Frey AG, Planer und Ingenieure
8006 Zürich, Turnerstrasse 25, Telefon 01 / 363 26 36

Für unser mittelgrosses Architekturbüro mit vorwiegend öffentlichen Bauvorhaben suchen wir – infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers – einen

Architekten/Administrator

mit HTL-Abschluss, EDV-Erfahrung und einigen Jahren Praxis für

**Kostenermittlung
Devisierung
Vertragswesen
Kostenüberwachung**

Für jüngere, engagierte Mitarbeiter bietet sich abwechslungsreiche Zusammenarbeit mit kollegialen Arbeitsgruppen.

Hertig Hertig Schoch, Architekten BSA/SIA
Rindermarkt 5, 8001 Zürich, 01 / 252 20 45

Stellengesuche

Dipl. Bauingenieur ETH

mit 20jähriger Erfahrung im In- und Ausland in den Bereichen Verkehrswesen und Umweltschutz sucht entsprechende Kaderposition. Sprachen D, E, F.

Angebote unter Chiffre SIA 1152 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Technischer Zeichner, mit Erfahrung im Strassenbauwesen, sucht Stelle als

Vermessungsgehilfe

Eintritt nach Übereinkunft.

Anmeldungen unter Chiffre T44-704127, Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

Dipl. Kulturingenieur ETH

(30) mit mehrjähriger Erfahrung im naturnahen Wasserbau sucht per 1. November 1991 eine herausfordernde Anstellung im Umweltbereich. Neben meiner Weiterbildung (Nachdiplomstudiengang in Umweltlehre der Uni Zürich) ist ein Engagement von 60% möglich. Offerten an Chiffre US 1972, ofa Uster, Postfach 288, 5610 Uster.

Architekt ETH

frisch diplomiert, 31jährig (2. Bildungsweg), mit fundierten CAD-Kenntnissen, sucht in Stadt oder Region Zürich eine verantwortungsvolle Stelle, wo er mit dem praktischen Teil des Bauens konfrontiert wird. Wunschvorstellung: Projekt-/Bauleitung.

Angebote unter Chiffre SIA 1157 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Bauingenieur HTL/ETH

CH, 39jährig, Diplomabschluss ETH Herbst 1991, initiativ, selbstständig, mit Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau, sucht auf Januar 1992 eine interessante und ausbaufähige Stelle in den Bereichen Konstruktion und Grundbau im Raum Zürich.

Ich freue mich auf Ihre Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1156 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

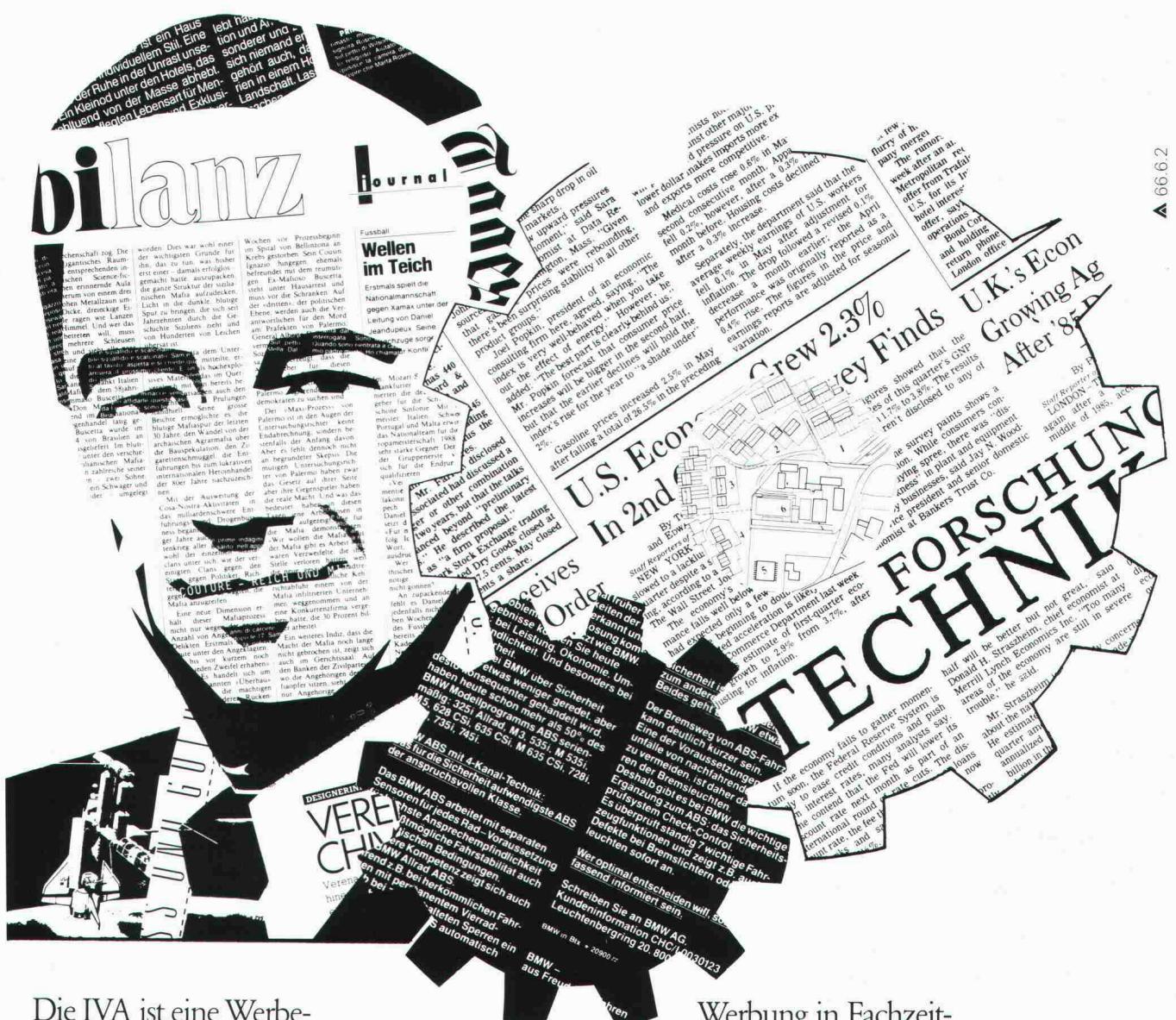
Diverses

Ab sofort freie Kapazität

selbstständiger Architekt HTL

Arbeitsgebiete: Projekt-, Werk- und Detailplanbearbeitung, Baukostenermittlung, Submission und Bauführung inkl. Abrechnung. Anfragen unter Chiffre SIA 1154 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Die IVA kann Ihnen wertvolle Unterstützung bieten.



Die IVA ist eine Werbe- gesellschaft. Sie vermittelt Inserate in alle Zeitun- gen, Zeitschriften und Fachblätter des In- und Auslandes. Zu Original- tarifen.

Sie hilft Ihnen, die rich- tigen Insertionsorgane zu finden. Sie erstellt Kosten- berechnungen und Erscheinungspläne. Sie überwacht Ihre laufenden Werbekampagnen und vereinfacht die Admini- stration.

Darüber hinaus hat die IVA aber in verschiede- nen Gebieten besondere Erfahrung gewonnen:

Werbung in Fachzeit- schriften, Werbung im Ausland, Tourismus- werbung, Ausbildungswerbung, Mediaberatung, Budgetbetreuung.

IVA

Geschäftssitz IVA AG für internationale Werbung,
Mühlebachstrasse 43, 8032 Zürich
Telefon 01/251 24 50, Telex 816 438, Telefax 01/251 27 41
Filialen Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne, Telefon 021/37 72 72
Giacomettistrasse 96, 7006 Chur, Telefon 081/24 69 24
Via Pico 28, 6906 Lugano-Cassarate
Telefon 091/52 66 84, Telefax 091/52 45 65

Tausch-Vorschlag

Besonders interessant für:

- Generalunternehmer
- Architekten
- Handwerker (evtl. Konsortium)

Bauparzelle im Zentrum von Viganello-Lugano

mit baubewilligtem Büro-, Geschäfts- und Wohnhaus.

Keine Architekten- oder Handwerker-Verpflichtungen. Bauvolumen etwa Fr. 10 Mio.

gegen

Tausch einer Liegenschaft in der deutschen Schweiz

vorzugsweise im Kanton Bern im Rahmen von 12 Mio.

Titag AG, Kirchenfeldstrasse 79, 3000 Bern 6, Telefon 031 / 43 53 33, Fax 031 / 43 48 02.

Unternehmungsgeist

ist eine wirtschaftliche Lebensäusserung, die sich zweckmässig auch durch Anzeigen im «Schweizer Ingenieur und Architekt» verkörpert.

Von Bauingenieur zu vergeben

Architektur-Planungsauftrag für 8-Familien-Haus

Nur im Gegengeschäft mit Statik- und/oder Bauleitungsaufträgen. Angebote aus dem Grossraum Zürich unter Chiffre SIA 1155 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Gut eingespieltes Team sucht neuen Chef!

Als Architekt haben Sie die Chance zur

Übernahme eines Architekturbüros

mit renommiertem Namen an schöner Lage in Zürich (Miete). Infrastruktur kann infolge Todesfall gekauft werden.

Offeraten unter Chiffre SIA 1153 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Kleines Tiefbau-Ingenieurbüro

sucht

Partnerschaft

zwecks Entlastung / Nachfolge
Stadt Bern

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1150 an IVA AG,
Postfach, 8032 Zürich.

Architekt HTL

hat ab November 91

freie Kapazität

in freier Mitarbeit. Erledigt für Sie sämtliche Planungsarbeiten vom Entwurf bis zur Ausführung und Konstruktion.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1151 an IVA AG, Postfach,
8032 Zürich.

Erfahrener

Bauleiter

sucht Aufträge in freier Mitarbeit im Raum Luzern oder Zentralschweiz.

Offeraten unter Chiffre Y 025-702792 an Publicitas, Postfach 4070,
6002 Luzern.

hochuli
Metallbau

Fenster, Türen und Tore
für Neubauten und Altbausanierungen
Schaufensteranlagen in Stahl und Leichtmetall
Anschlagkästen
rauchdichte Abschlüsse
Falttore
allgemeine Schlosserarbeiten

8556 Wigoltingen 054 6313 69

In Zürich, Baden, Basel und St.Gallen



Betriebsingenieur STV
Wirtschaftsingenieur STV
Vertiefung: Marketing/
Verkauf
Wirtschaftsingenieur STV
Vertiefung: Unternehmens-
führung

Verlangen Sie das Detailprogramm. Wir informieren Sie unverbindlich an einem unserer Informationsanlässe in Zürich, Basel oder St.Gallen. Reservieren Sie sich telefonisch einen Platz.

33-1850



Kaderschule St.Gallen AG
Schreinerstrasse 7
9001 St.Gallen
Telefon 071/23 40 46

Einladung zum

IBM Forum

Gebäudeverwaltung /

Facility Management

am

3. September 1991

bei der IBM in Zürich-Altstetten

Anmeldung

telefonisch 01 / 436 77 11
oder Fax 01 / 436 78 44
(Anlass Nr. 5897)



Inserieren Erfolg!
Stetes bringt

ITA Institut für
Techn. Ausbildung
Schaffhauserstrasse 228, 8057 Zürich Tel. 01 311 58 38

Technikerschule TS
Eidg. anerkannt ab 1971

Hochbau-, Tiefbautechniker TS
Vorbereitungskurse auf
Eidg. Bauleiterprüfung
Hochbau / Tiefbau

Abend- und Samstagkurse
Kursbeginn: April und Oktober

NOORIA AG

Geschäftscenter Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich

Ihr Spezialist für
Verkehrserhebungen

Unser spezialisiertes Mitarbeiter-Team erledigt alle gewünschten Arbeiten von der Zählung bis zur Auswertung präzis und zuverlässig.

Telefon 01 / 272 27 01 Telefax 01 / 272 26 06

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

Redaktoren

Heinz Rudolfi, Ing. SIA, Chefredaktor
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA
Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnements

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 185.—	Fr. 198.—
Einzelnummer	Fr. 7.—	Fr. 8.—

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie
Adressänderungen von Abonnten an

Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,
8045 Zürich, Telefon 01 / 207 80 96,

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110-6 Zürich

Anzeigen

IVA AG für Internationale Werbung

Haupstsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
---------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------

Satz + Druck

Druckerei Winterthur dw AG
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01 / 207 72 72

Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

1 Jahr	Schweiz: Fr. 120.—	Ausland: Fr. 130.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

SIA-Normen

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich beim
SIA-Generalsekretariat, Selmastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,
Tel. 01 / 201 15 72, Telefax 01 / 201 63 35